

Sturzpad-Kit

Frame Slider Kit

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Qualitätsprodukt von SW-MOTECH und BAGS-CONNECTION entschieden haben.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen SW-MOTECH und BAGS-CONNECTION, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen. SW-MOTECH und BAGS-CONNECTION übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden.

Beachten Sie unbedingt alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise. Beachten Sie außerdem alle für die Montage relevanten Hinweise im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Bitte heben Sie die Anbauanleitung als Referenz auf.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Originalzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit originalen Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie eventuelle landesspezifische Vorschriften durch den Gesetzgeber bzw. TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

VORBEREITUNG: Lesen Sie aufmerksam die Anbauanleitung und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Achten Sie darauf, nur geeignetes Werkzeug zu verwenden. Lassen Sie sich bei den Montagetarbeiten von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß Fahrzeugherstellereangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH und BAGS-CONNECTION gelieferten Teile und Verbindungen zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung. Falls nicht durch den Fahrzeughersteller oder SW-MOTECH und BAGS-CONNECTION anderweitig definiert, müssen Schrauben und Muttern nach DIN/ISO angezogen werden. Stellen Sie nach erfolgter Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden.

FUNKTIONSKONTROLLE: Achten Sie nach Montage auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie regelmäßig (alle 100 km) den ordnungsgemäßen Sitz aller bei Montage gelösten Teile und Verbindungen.

ENGLISH - Thank you for choosing this quality product from SW-MOTECH and BAGS-CONNECTION.

The installation and/or maintenance of this product requires a good technical understanding. For your own safety SW-MOTECH and BAGS-CONNECTION recommend having installation and/or service carried out by a specialist workshop. SW-MOTECH and BAGS-CONNECTION assume no liability for damages caused by improper installation and/or service.

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to damage of the vehicle or risk to the rider! Please keep the mounting instructions as reference.

This product was developed for vehicles in their original condition. Compatibility with original accessory parts or accessory parts of other manufacturers is not guaranteed. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (such as ABE), are also available for download on our webshop.

GENERAL INFORMATION

Observe any country-specific regulations by law or TÜV regulations. If required, enter the installed parts into the vehicle documents with the appropriate inspection authority.

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Make sure to use only the appropriate tools. During installation have another person to help you.

MOUNTING: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturer specifications or replaced by the SW-MOTECH and BAGS-CONNECTION delivered parts and hardware. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strong strength liquid thread locker. If not otherwise defined by the vehicle manufacturer or SW-MOTECH and BAGS-CONNECTION, bolts and nuts must be tightened according to DIN/ISO specifications. After installation is complete, be sure that all parts and hardware previously removed are properly replaced.

FUNCTION CHECK: After installation make sure all moving parts are unobstructed and normal function of the vehicle is not hindered in any way. Cables and hoses may not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. Regularly check (every 100 km) for the proper seating of all parts and connections removed during installation.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of Packing:



SW-MOTECH GmbH & Co. KG & BAGS-CONNECTION GmbH & Co. KG

Ernteweg 8/10 · 35282 Rauschenberg · Germany
Tel. +49 (0) 64 25 / 81 68 - 00 · Fax +49 (0) 64 25 / 81 68 - 10

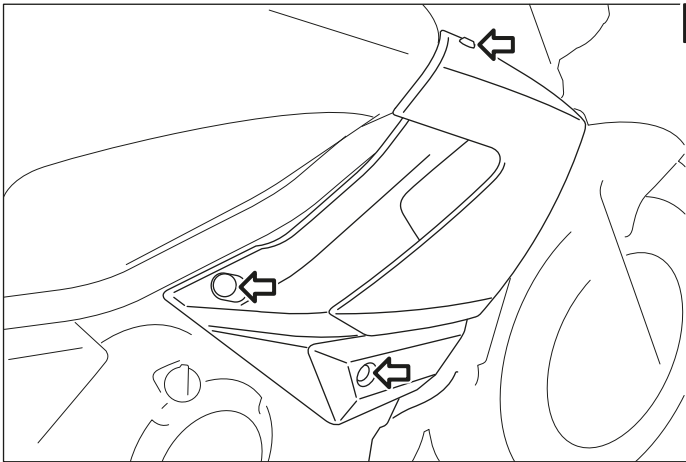
info@sw-bc.com · www.sw-bc.com

Stückliste / Parts List

Nr. No.	Art.-Nr. / Bezeichnung Item No. / Description	Artikel	Part	Anzahl * Quantity **	N-m
	<i>STP.06.590.80100/B</i>	<i>Anbau-Kit für Sturzpad</i>	<i>Mounting Kit for Frame Slider</i>		
(1)	STP.06.590.002	Montageplatte	Mounting Bracket	1 / 1	
(2)	STP.00.590.011	Körner (rechte Seite)	Center Finder (right side)	1 / 1	
(3)	STP.00.590.014	Körner (linke Seite)	Center Finder (left side)	1 / 1	
(4)	GT.00.28.22.04	Gummitülle	Rubber Element	2 / 2	
(5)	STP.00.590.003	Verschraubplatte (rechte Seite)	Mounting Plate (right side)	1 / 2	
(6)	M10 x 1,25 x 50; DIN 912	Innensechskantschraube; Feingewinde	Hexagon Socket Screw; fine thread	1 / 1	30
(7)	d 10,5; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	1 / 2	
(8)	20 / 10,5 / 32	Distanzbuchse	Spacer	1 / 1	
(9)	STP.00.590.003	Verschraubplatte (linke Seite)	Mounting Plate (left side)	1 / 2	
(10)	M10 x 1,25 x 90; DIN 912	Innensechskantschraube; Feingewinde	Hexagon Socket Screw; fine thread	1 / 1	46
(11)	d 10,5; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	1 / 2	
(12)	20 / 10,5 / 52	Distanzbuchse	Spacer	1 / 1	
(13)	STP.00.590.002	Adapterplatte (linke & rechte Seite)	Adapter Plate (left & right side)	2 / 2	
(14)	M6 x 40; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	4 / 4	6
	<i>STP.00.590.10000/B</i>	<i>Sturzpad</i>	<i>Frame Slider Pad</i>		
(15)	STP.00.590.001	Sturzpad (linke & rechte Seite)	Frame Slider Pad (left & right side)	2 / 2	
(16)	LOG.00.000.001	Logoplatte	Logo Plate	2 / 2	
(17)	M3 x 6; GEFU	Schraube, gewindefurchend	Self-tapping Screw	4 / 4	

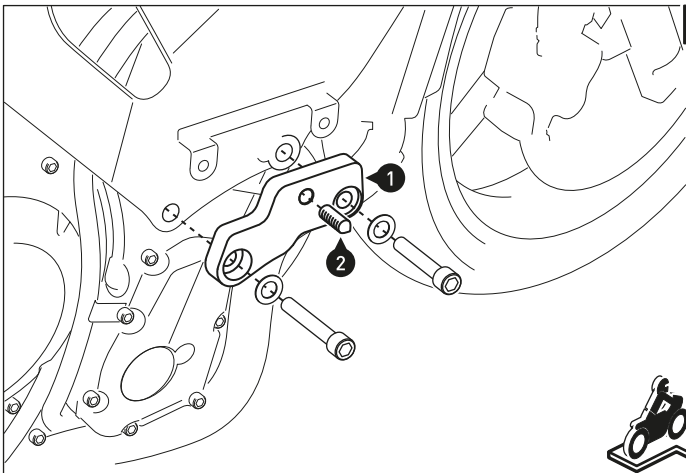
Alle Maßangaben in Millimeter. / All measurements in millimeters. - * Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jeweiligen Artikels in der Lieferung an. / * The second number indicates the total quantity of the listed part in the delivery.





1 Entfernen Sie beidseitig die markierten Schrauben und entfernen Sie die Seitenverkleidungen vom Fahrzeug.

Remove the marked screws (at both sides of the vehicle), then remove the side panels.



2 Entfernen Sie die gezeigten Motorhalteschrauben auf der rechten Fahrzeugseite; verschrauben Sie anschließend die Montageplatte (1) mit den originalen Schrauben am Fahrzeug, wie in der oberen Zeichnung.

Remove the shown engine bolts on the right side of the vehicle. Then attach the mounting bracket (1) with the original engine bolts, as shown in the upper drawing.

ACHTUNG: Benutzen Sie flüssige Schraubensicherung!

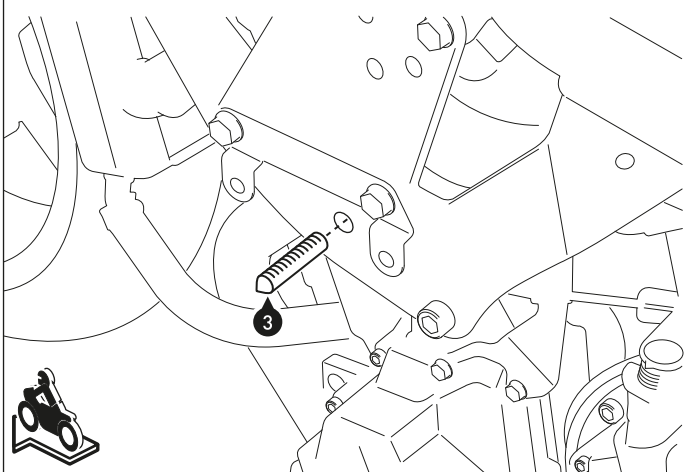
ATTENTION: Use liquid thread locker!

Ziehen Sie die originalen Schrauben nach Herstellerangaben an.

Tighten the original screws with the manufacturer's specified torque.

Verschrauben Sie nun den Körner (2) mit der Montageplatte (1) (rechte Fahrzeugseite) und den Körner (3) (linke Fahrzeugseite) am Fahrzeugrahmen, wie in den Zeichnungen gezeigt.

Screw the center finder (2) to the mounting bracket (1) (right side of the vehicle) and the center finder (3) to the vehicle's frame, as shown in the drawings.

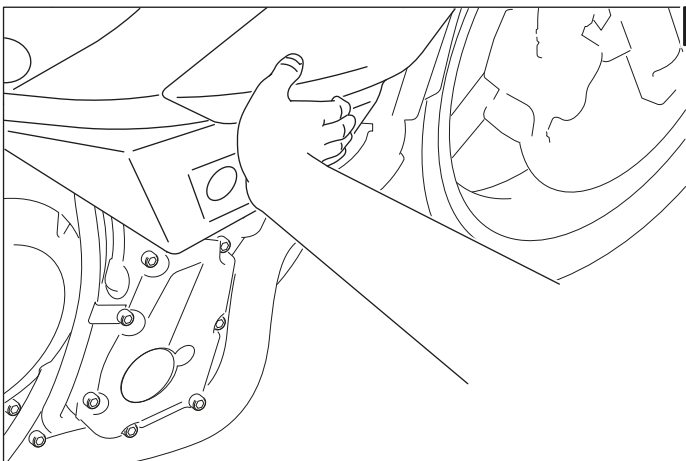


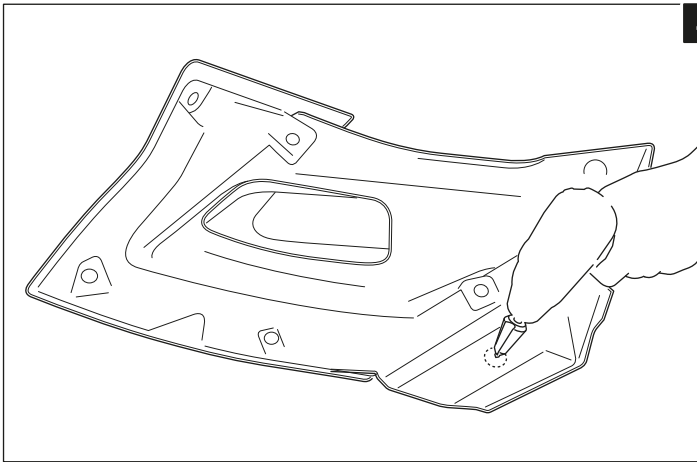
3 Verschrauben Sie die Seitenverkleidungen wieder am Fahrzeug.

Reattach the side panels.

Drücken Sie mit der flachen Hand feste auf die montierten Seitenverkleidungen, parallel zu den eingeschraubten Körnern. Dadurch entsteht eine Körnung auf der Innenseite der Seitenverkleidungen.

Firmly press the mounted side panels where the center finders are located, creating a small indent on the inner side of the side panels used later for drilling.



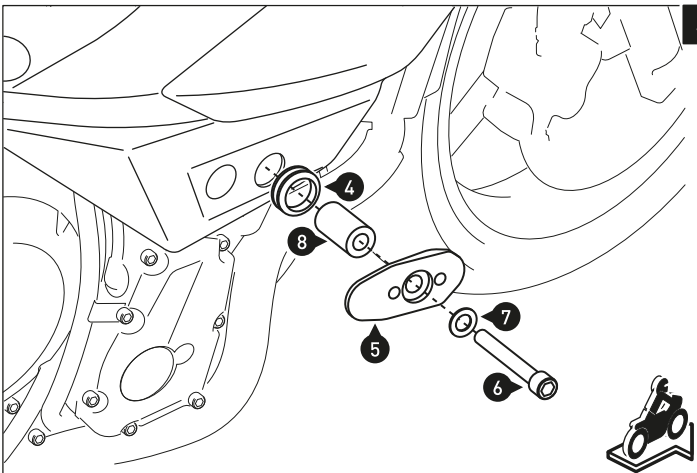


4 Demontieren Sie die Seitenverkleidungen erneut. Benutzen Sie einen Schälbohrer, um 28-mm-Öffnungen von der Innenseite durch Seitenverkleidungen zu bohren. Nutzen Sie die in Schritt 3 erzeugten Körnungen als Bohrmittelpunkt. Entgraten Sie anschließend die Ränder der Öffnungen.

Detach the side pannels again. Use a cone drill to make 28 mm holes from the inner side of the side panels. Use the indents from step 3 for the center points. Deburr the holes.

After drilling reattach the side panels.

Montieren Sie anschließend die Seitenverkleidungen wieder am Fahrzeug.



5 Setzen Sie die Gummitüllen (4) beidseitig in die gebohrte Öffnung ein. Montieren Sie die Verschraubplatten (5) und (9) am Fahrzeug, wie in den Zeichnungen gezeigt. Richten Sie vor dem Anziehen der Schrauben die Verschraubplatten entsprechend der Linienführung des Fahrzeugs aus.

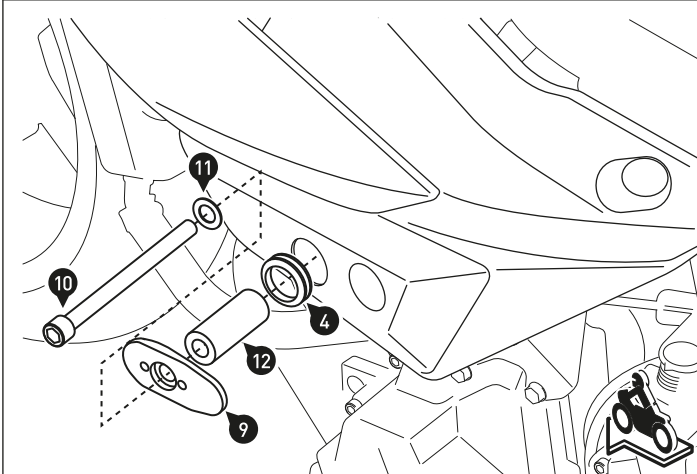
Insert the rubber elements (4) into the holes. Then attach the mounting plates (5) and (9) to the vehicle, as shown in the drawing. Adjust the mounting plates according to the alignment of the motorcycle.

ACHTUNG: Benutzen Sie flüssige Schraubensicherung!

ATTENTION: Use liquid thread locker!

Ziehen Sie die Schrauben wie in der Stückliste vorgegeben an.

Tighten the screws as specified in the parts list.



6 Verschrauben Sie die gezeigten Teile an den Verschraubplatten (5) und (9).

Attach the shown parts to the mounting plates (5) and (9).

ACHTUNG: Benutzen Sie flüssige Schraubensicherung!

ATTENTION: Use liquid thread locker!

Ziehen Sie die Schrauben (14) wie in der Stückliste vorgegeben an.

Tighten the screws (14) as specified in the parts list.

